

<b>PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID</b>	<b>COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE</b>
<b>PC 118</b>	<b>CP 118</b>
<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2021, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de eindeloopbaandagen</b>	<b>Convention collective de travail du 14 décembre 2021, conclue au sein de la Commission Paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux jours de fin de carrière</b>
<b>Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied</b>	<b>Chapitre 1 - Champ d'application</b>
<b>Art.1. § 1.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de voedingsnijverheid, met uitzondering van de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij.	<b>Art. 1<sup>er</sup>. § 1.</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire, à l'exception des boulangeries, des pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie.
<b>§ 2.</b> Met "arbeiders" worden alle arbeiders bedoeld zonder onderscheid naar gender.	<b>§ 2.</b> Par « ouvriers » sont visés tous les ouvriers sans distinction de genre.
<b>Hoofdstuk 2 - Eindeloopbaandagen</b>	<b>Chapitre 2 - Jours de fin de carrière</b>
<b>Art. 2. § 1.</b> De arbeiders met 5 jaar anciënniteit bij de huidige werkgever, hebben recht op: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 eindeloopbaandagen per kalenderjaar vanaf 55 jaar,</li> <li>• 6 eindeloopbaandagen per kalenderjaar vanaf 57 jaar,</li> <li>• 9 eindeloopbaandagen per kalenderjaar vanaf 59 jaar,</li> <li>• 10 eindeloopbaandagen per kalenderjaar vanaf 62 jaar.</li> </ul> <b>§ 2.</b> De 3, 6, 9 en 10 dagen mogen niet gecumuleerd worden.	<b>Art. 2. § 1.</b> Les ouvriers avec 5 ans d'ancienneté chez l'employeur actuel, ont droit à : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 jours de fin de carrière par année civile à partir de 55 ans,</li> <li>• 6 jours de fin de carrière par année civile à partir de 57 ans,</li> <li>• 9 jours de fin de carrière par année civile à partir de 59 ans,</li> <li>• 10 jours de fin de carrière par année civile à partir de 62 ans.</li> </ul> <b>§ 2.</b> Ces 3, 6, 9 et 10 jours ne sont pas cumulables.
<b>Art. 3.</b> Deze dagen worden beschouwd als dagen met vrijstelling van arbeidsprestaties met behoud van loon en als zodanig aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.	<b>Art. 3.</b> Ces jours sont considérés comme jours dispensés de prestations de travail avec maintien du salaire et déclarés en tant que tels à l'Office national de Sécurité sociale.
<b>Hoofdstuk 3 - Modaliteiten van toekenning</b>	<b>Chapitre 3 - Modalités d'octroi</b>

**Art. 4.** De in artikel 2 vermelde dagen worden pro rata toegekend

- aan de deeltijds tewerkgestelde arbeiders;
- aan de arbeiders die pas in de loop van het kalenderjaar aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden voor de toekenning van de eindeloopbaandagen voldoen en dit op volgende wijze:
  - Het volledig aantal bijkomende eindeloopbaandagen wordt toegekend op 1 januari van het kalenderjaar voor arbeiders die de betrokken leeftijd bereiken in de eerste helft van dat kalenderjaar.
  - De helft van de bijkomende eindeloopbaandagen worden toegekend op 1 juli van het kalenderjaar voor arbeiders die de betrokken leeftijd bereiken in de tweede helft van dat kalenderjaar.
- aan de arbeiders waarvan de arbeidsovereenkomst in de loop van het kalenderjaar een einde neemt en dit in verhouding tot het aantal weken dat zij in dienst blijven.

Dit aantal dagen wordt afgerond op de hogere dag of halve dag.

**Art. 4.** Les jours visés à l'article 2 sont octroyés au pro rata

- aux ouvriers occupés à temps partiel ;
- aux ouvriers qui ne remplissent les conditions reprises à l'article 2 pour l'octroi de jours de fin de carrière qu'au courant de l'année civile, et de la manière suivante :
  - La totalité du nombre de jours de fin de carrière supplémentaires est attribuée au 1<sup>er</sup> janvier de l'année civile pour les ouvriers qui ont atteint l'âge requis au cours du premier semestre de l'année.
  - La moitié des jours de fin de carrière supplémentaires est attribuée au 1<sup>er</sup> juillet de l'année civile pour les ouvriers qui ont atteint l'âge requis au cours du deuxième semestre de l'année.
- aux ouvriers dont le contrat de travail prend fin au courant de l'année civile et cela en proportion du nombre de semaines qu'ils restent en service.

Ce nombre de jours est arrondi au jour ou demi-jour supérieur.

**Paritair commentaar**

*Voorbeeld 1:*

*Een voltijdse arbeider heeft al recht op 3 eindeloopbaandagen en bereikt op 23 maart 2022 de leeftijd van 57 jaar.*

*De arbeider bereikt de leeftijd van 57 jaar gedurende de eerste helft van het jaar. Bijgevolg heeft hij in 2022 recht op de 3 bijkomende dagen. In totaal maakt hij dus aanspraak in 2022 op 6 dagen.*

*Voorbeeld 2:*

*Een arbeider voldoet op 23 maart 2022 aan de voorwaarden voor de eindeloopbaandagen op 55 jaar. Hij werkt halftijds. De arbeider bereikt de leeftijd van 55 jaar gedurende de*

**Commentaire paritaire**

*Exemple 1 :*

*Un ouvrier à temps plein a déjà droit à 3 jours de fin de carrière et atteint l'âge de 57 ans le 23 mars 2022. L'ouvrier atteint l'âge de 57 ans lors du premier semestre de l'année. Il a par conséquent droit à 3 jours supplémentaires. Au total, il a droit en 2022 à 6 jours.*

*Exemple 2 :*

*Un ouvrier satisfait le 23 mars 2022 aux conditions pour les jours de fin de carrière à 55 ans. Il travaille à mi-temps. L'ouvrier a atteint l'âge de 55 ans lors du premier semestre de*

<p><i>eerste helft van het jaar. Bijgevolg heeft hij in 2022 recht op de <math>3 \times 1/2^{de} = 1,5</math> dagen.</i></p> <p><i>Voorbeeld 3: Een voltijdse arbeider voldoet op 1 december 2022 aan de voorwaarden voor de eindeloopbaandagen op 55 jaar. De arbeider bereikt de leeftijd van 55 jaar gedurende de tweede helft van het jaar. Bijgevolg heeft hij in 2022 recht op <math>3 \times 1/2^{de} = 1,5</math> dagen.</i></p>	<p><i>l'année. Il a par conséquent droit en 2022 à <math>3 \times 1/2^e = 1,5</math> jour.</i></p> <p><i>Exemple 3 : Un ouvrier à temps plein satisfait déjà le 1<sup>er</sup> décembre 2022 aux conditions pour les jours de fin de carrière à 55 ans. L'ouvrier a atteint l'âge de 55 ans lors du deuxième semestre de l'année. Il a par conséquent droit en 2022 à <math>3 \times 1/2^e = 1,5</math> jour.</i></p>
<p><b>Art. 5.</b> In de ondernemingen waar arbeiders op de vermelde leeftijden reeds beschikken over extra verlofdagen, kunnen deze eindeloopbaandagen via een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak worden omgezet in een gelijkwaardig voordeel voor die arbeiders.</p>	<p><b>Art. 5.</b> Dans les entreprises où certains ouvriers disposent déjà, aux âges mentionnés, de jours de congé supplémentaires, ces jours de fin de carrière peuvent être convertis en un avantage équivalent pour ces ouvriers par le biais d'une convention collective de travail d'entreprise.</p>
<p><b>Hoofdstuk 4 - Looptijd van de overeenkomst</b></p>	<p><b>Chapitre 4 - Durée de la convention</b></p>
<p><b>Art. 6.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2022 en is gesloten voor onbepaalde duur. Ze vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 september 2019 betreffende de eindeloopbaandagen, geregistreerd onder nummer 155152/CO/118 (Koninklijk Besluit 22 juni 2020- Belgisch Staatsblad van 29 juli 2020) . De partijen kunnen deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits een opzegging van drie maanden opgestuurd per aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.</p> <p>Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.</p>	<p><b>Art. 6.</b> La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail du 5 septembre 2019 relative aux jours de fin de carrière, enregistrée sous le numéro 155152/CO/118 (Arrêté Royal du 22 juin 2020- Moniteur belge du 29 juillet 2020). Les parties peuvent dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire et aux organisations y représentées.</p> <p>Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.</p>